

فلسفه در

پنجاہ و دو قصہ

نویسنده: ارمانو بنی، ونکا

أَنْتَ أَكْبَرُ فِي الْعَالَمِ

مترجم: فرامرز خردمند



کتابسرای تندیس

فهرست

- ۱۰۹ روز بـ ۲۴۵ بـ ۷۷.
- ۱۱۳ وقت سکوت / ۸۱.
- ۱۱۵ شکه / ۸۹.
- ۱۱۶ آن دختر بچه دیگر / ۹۰.
- ۱۱۷ گند / ۹۱.
- ۱۱۸ بـ ۱۹۷ / ۹۲.
- ۱۱۹ ماه / ۱۷۱.
- ۱۲۰ مشکل عدد چهار / ۱۹.
- ۱۲۱ تقویم / ۲۱.
- ۱۲۲ بوها / ۲۳.
- ۱۲۳ برای چه / ۲۵.
- ۱۲۴ من / ۲۷.
- ۱۲۵ آنچه می‌بایست فهمید / ۲۹.
- ۱۲۶ چیزهای دیوانه / ۳۱.
- ۱۲۷ پرنده‌ی هزار رنگ / ۳۳.
- ۱۲۸ دو مدرسه / ۳۵.
- ۱۲۹ حرف‌ها و آدم‌ها / ۳۷.
- ۱۳۰ رسمنان باریک / ۳۹.
- ۱۳۱ انگشتان / ۴۱.
- ۱۳۲ چوب الف / ۴۵.
- ۱۳۳ دخترکی که گم شد / ۴۷.
- ۱۳۴ ساخت و پاخت / ۴۹.
- ۱۳۵ آن‌ها که نیستند / ۵۱.
- ۱۳۶ مداد / ۵۵.
- ۱۳۷ میراث / ۵۹.
- ۱۳۸ همان صورت / ۶۱.
- ۱۳۹ وقت می‌گزرد / ۶۳.

ارمانو بنچیونگا / ۱۱

- ۴۸. وقت سکوت / ۱۳۳
- ۴۹. شبکه / ۱۳۵
- ۵۰. آن دخترچه‌ای دیگر / ۱۳۹
- ۵۱. گنبد / ۱۴۱
- ۵۲. داستان بدون پایان / ۱۴۳

ده جمله‌های کوچک‌تر
شجاعت به آن کمی بزرگ‌ترها

۱۰ / فلسفه در پنجاه و دو قصه

- ۶۵. درب کرکره‌ای / ۶۷
- ۶۶. نت آبی / ۶۹
- ۶۷. هیچ‌کس / ۷۱
- ۶۸. سلط آشغال / ۷۵
- ۶۹. نقشه / ۷۷
- ۷۰. امراض دنیوی / ۷۹
- ۷۱. مشکلات فضا / ۸۱
- ۷۲. عرق فرشته / ۸۳
- ۷۳. این همه ماجرا / ۸۷
- ۷۴. صفحه‌ی سی و دو / ۸۹
- ۷۵. مرد نامیرا / ۹۱
- ۷۶. زندگی متوسط / ۹۳
- ۷۷. سرزمین تکشاخ‌ها / ۹۷
- ۷۸. فرفه / ۹۹
- ۷۹. وقت چای / ۱۰۳
- ۸۰. کتابخانه / ۱۰۷
- ۸۱. ابر کوچک / ۱۱۱
- ۸۲. پارکینگ / ۱۱۳
- ۸۳. دوقلوهای متفاوت / ۱۱۷
- ۸۴. جای پا / ۱۱۹
- ۸۵. جایی برای یک ایده / ۱۲۱
- ۸۶. یکی دیگر از همه‌چیز / ۱۲۵
- ۸۷. بچه‌ای که می‌ترسید / ۱۲۷
- ۸۸. پیش از و پس از / ۱۲۹
- ۸۹. کتاب / ۱۳۱

نیمه هشتم — تسبه مله ن لافتبا... سلکریه پیش از خسته هایی هم) با هر روز رخوا
لهمبیت روحمه آفرینه — اصریه

ماه

یک وقتی ماه نبود. آدمهایی بودند که آن را می دیدند — بخصوص شبها — تقریباً همهی شبها: آدمهایی با دو پا، اما آدمهایی هم بودند با سه پا و اینها ماه را اصلاً نمی دیدند، نه شب و نه روز. بدین ترتیب به جای ماه مرضی عجیب و غریب آدمهای دوپا را گرفت که آنها را مبتلا به وهم و خیال می کرد و شبها — تقریباً اکثر شبها — یک چیز سفیدی را در آسمان به جای ماه می دیدند. مرضی علاج ناپذیر بود، ولی زیاد آزار نمی داد. با این حال عارضه دیگری نداشت و زندگی را کوتاه نمی کرد. به آدمهای دوپا نمی شد اعتماد کرد زیرا تقریباً هر شب آن چیز عجیب سفید را می دیدند که وجود نداشت: باید زیر نظر می بودند و تصمیمات مهم به آنها واگذار نمی شد و زود روانه رختخوابشان می کردند، اما از هر لحظه دیگری کاملاً عادی بودند. بهتر است بگوییم مقید هم بودند، چون به سختی و با بازده زیاد کار می کردند.

روزی بیماری دیگری شیوع پیدا کرد که به جان آدمهای سه پا افتاد. با مورموری در پای سوم شروع شد، بعد خالهای قرمز فراوانی بیرون زد و پس از یک هفته آنها جان به جان آفرین تسلیم کردند. این مرض هم علاجی نداشت و خیلی تند سرایت می کرد. بعد از مدت کمی آدمهای سه پا از بین رفتند و آن آدمهای دو پا می بایست یاد بگیرند به تنها یی از پس کارها برپایند.

خیلی وقت از آن زمان گذشته است. دیگر آدمهای سه پا به ذهن هیچ کس خطور هم نمی کنند. آن آدمهای دو پا همهی تصمیمات مهم را می گیرند و اگر

یکی نق بزند زود روانه تختخوابش می‌کنند. البته الان ماه هست — بخصوص شب‌ها — تقریباً همه‌ی شب‌ها.

مشکل عدد چهار

روزی عدد چهار از زوج بودن خود خسته شد. پیش خودش فکر می کرد چقدر عده های فرد خوشحال تر و شوخ ترند. از آن شکل یک کم بی مزه و خمیده خود خسته شد. به خودش می گفت هفت را بین، چقدر زیبوزرنگ است و چه قدر و بالایی دارد. سه، چه اندازه صاف و ساده و تیزبین است و من بر عکس همه می آن ها پر از زاویه و عاری از شخصیت هستم. از دو به اضافه دو بودن خسته بود، که همه آن را بلند ن و تازه وقتی هم می خواهند چیزی بگویند که همه می دانند، می گویند: «دو به اضافه دو می شه چند؟» خواب می دید که شماره طولانی و مشکلی است، از آن شماره هایی که همیشه فراموشش می کنی و اگر بخواهی حسابش کنی باید کاغذ و قلم دست بگیری.

بله گرفتاری بزرگی بود، یعنی این طور نبود که چهار بخواهد شماره دیگری شود، مثلاً چه می‌دانم؟ پنج، یا شماره ۱۸۶۴۳۷۲. او می‌خواست خودش باشد، خود خودش بماند. از طرفی می‌خواست مثل پنج باشد، یعنی مفرد، یا مثل ۱۸۶۴۳۷۲، یعنی طولانی و مشکل. حال به نظر می‌آید که چهار نمی‌تواند مفرد و نمی‌تواند طولانی و مشکل باشد، یا اینکه دیگر چهار نخواهد بود. چیز دیگری خواهد بود و او نمی‌خواست چیز دیگری باشد: می‌خواست خودش باشد، تنها کمی متفاوت.

چهار معمايی به اين شكل را نمي توانست حل کند. شايد اصلاً راه حلی هم نمي داشت. اگر مي داشت، رياضidan بزرگ مي بايست آن را بداند. اين شد که